

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 64 (2002)

**Heft:** 2

**Artikel:** Neue Ausstellungshalle bei Silent

**Autor:** Müller, Roland

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1080734>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Silent AG Kompaktschlepper und Maschinencenter hat in Otelfingen ihren Betrieb erweitert und eine neue, grosse Ausstellungshalle bezogen. Während dreier Tagen sind die Kunden und Besucher zur Besichtigung und grossen Maschinenpräsentation mit Produkteschau und Fundgrube eingeladen worden.

# Neue Ausstellungshalle bei Silent

Autor: Roland Müller

Vor 6 Jahren erfolgte der Umzug der Silent AG Kompaktschlepper und Maschinencenter von Dällikon an den heutigen Standort an der Mattenstrasse 2 in Otelfingen. Der dazumal bezogene sehr hell und arbeitsfreundlich eingerichtete Neubau mit Werkstatt, Ersatzteilager und Ausstellungsräumen war aber bald zu eng, sodass immer mehr provisorische Dächer aufgestellt werden mussten, um Occasionsgeräte und Maschinen unter Dach und wetterschützt versorgen zu können. Im vergangenen Jahr hatte das initiativ Geschäftsführerhepaar Peter und Beatrice Scherrer Gelegenheit, das benachbarte und direkt angrenzende Grundstück zu kaufen, mit dem Ziel einen Annexbau zu realisieren. Der Mehrraum kann nun ideal genutzt werden, freute sich Peter Scherrer auf dem Rundgang an der dreitägigen Ausstellung. In der hellen und grosszügigen neuen Ausstellungshalle können die Maschinen und Geräte ideal und für die Kunden übersichtlich ausgestellt werden. «Wir können der Kundschaft ein umfassendes, innovatives Produktesortiment anbieten, das neu im freundlich gestalteten Ausstellungsraum präsentiert werden kann», betont Scherrer. Besonderen Wert legt er auch auf die fachlich kompetente und die speditive Auftragsabwicklung mit

einem vorzüglichen Ersatzdienst. Gut ausgebildete Fachleute und Mechaniker in der modernen und leistungsfähigen Werkstatt gewährleisten einen optimalen Kundenservice.

## Breites Angebot für jeden Betrieb

Im Sortiment der Silent AG findet der anspruchsvolle Kunde das umfassende A.-Carraro-Kompaktschlepper-Angebot für den Wein- und Obstbau sowie Kommunalbe-

reich. Entsprechend wird auch eine umfassende Geräteauswahl für die verschiedenen Arbeitsbereiche angeboten. Für den Weinbau stehen hier vor allem Bodenbearbeitungsgeräte für das Mulchen, Fräsen und Spaten sowie Laubarbeiten mit Hefter Laubschnitt- oder Auslaubergeräten im Vordergrund. Die modernen, sehr übersichtlich und praktisch gebauten A.-Carraro-Traktoren zeichnen sich dabei speziell durch die Rückfahrvorrichtung aus. Weiter findet der Kunde im Sortiment ein breites Angebot von Fahrzeugen und Anbaugeräten für

die Bearbeitung von Steillagen im Weinbau und wiederum für den Einsatz im kommunalen Bereich. Neu findet man eine neue Generation Raupenfahrzeug für den Pflanzenschutz. Dieses sehr kompakt gebaute SILENT-Speed-Sprayer-Fahrzeug ist 90 cm breit, 580 kg schwer und wird von einem 20-PS-Motor angetrieben. Er ist mit 4 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgängen ausgestattet und verfügt über einen Tankinhalt von 400 Liter. Im Angebot wird zudem ein umfassendes Reinigungstechnikprogramm vertrieben. ■



Die neue Generation selbstfahrender Sprayer der SILENT Speed Sprayer mit einem Tankinhalt von 400 Liter.



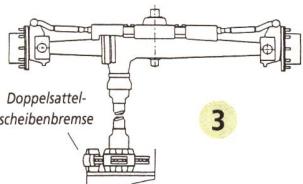
## Korrigenda LT 1/2002

Beim Artikel «Scheibenbremsen überwiegen» sind wegen der falschen Zuweisung von Bildlegenden Fehler aufgetreten:

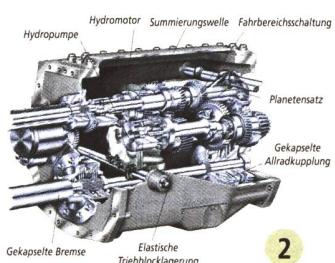
Im Abschnitt Bremsung der Vorderräder korrespondieren die Abbildungen 2 und 3 mit dem Text wie folgt:

Weitere Möglichkeiten zur Vorderradbremsung sind trockene Teilscheibenbremsen (Bild 3) oder nasse Vollscheibenbremsen (Bild 2) an der Antriebswelle für die Allradachse oder trockene Bremsen direkt an den Vorderrädern bzw. die Anordnung von nassen Bremsen in der Vorderachse.

Die Redaktion bittet den Autor und die Leserschaft um Verzeihung.



Innenbelüftete Teilscheibenbremse auf der Gelenkwelle zur Vorderachse (Fendt).



Nasse, selbstverstärkende Mehrscheibenbremse an der Allradantriebswelle (Fendt).

## Die nächste Ausgabe erscheint am 12. März 2002

### Themen:

#### Futterbau

Güllefass – Was gilt es zu beachten bei einer Neuanschaffung?

Gülleverorschlauchung – attraktive Technik für arrondierte Betriebe

#### Ackerbau

Technik der Einzelkornsägeräte

#### Inserate

Büchlner Grafino AG  
Agrarfachmedien  
3001 Bern  
Telefon 031 330 3015  
Fax 031 330 3057  
E-Mail: inserat@agripub.ch

**Holz+schenk=Wärme**  
seit 1877

**Kochen, backen und heizen**

**Senden Sie mir Prospekte über:**

LF 311.02

<input type="checkbox"/> Zentralheizungsherde	Name _____
<input type="checkbox"/> Holz- und Kombiherde	Vorname _____
<input type="checkbox"/> Brotbacköfen	Beruf _____
<input type="checkbox"/> Kachelöfen	Strasse _____
<input type="checkbox"/> Holzfeuerungskessel	PLZ/Ort _____
<input type="checkbox"/> Wärmespeicher	Telefon _____
<input type="checkbox"/> Wärmepumpen	
<input type="checkbox"/> Solaranlagen	

**Ofenfabrik Schenk AG 3550 Langnau i.E.**  
**Telefon 034 402 32 62 info@ofenschenk.ch**  
**www.ofenschenk.ch**

# Möchten Sie ab sofort den Mähdrescher des dritten Jahrtausends?



## Ja! CROSS-FLOW

Entdecken Sie die neue Baureihe CROSS-FLOW, welche auf dem grossen Wissen von Case IH im Sektor Erntetechnik basiert:

- **Grosse Leistung:** 6/5 Schüttler – bis 300 PS – Korntank 9000 l – Schneidwerke von 4.80 m bis 7.80 m – klappbare Maispflücker
- **Schonende Verarbeitung von Korn und Stroh:** vierstufiges Dresch- und Separiersystem
- **Leichte Bedienung:** Betätigung des Strohhäcklers mit nur einem Hebel
- **Hervorragender Komfort:** geräumige Kabine – Klimaautomatik – geringer täglicher Unterhalt

**CASE**